

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi autorisant des régularisations, ajustant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1948 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1947 et antérieurs et à l'exercice 1948.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

MINISTÈRE
DU BUDGET

Bruxelles, le 24 juillet 1948.

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses

Direction du Budget

N^o BB. 29.583

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre du Budget propose d'apporter au projet de loi autorisant des régularisations, ajustant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1948 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1947 et antérieurs et à l'exercice 1948.

Ces amendements n'exercent aucune influence sur le montant total du projet de loi.

Agréé, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Au nom du Ministre :
Le Chef de Cabinet,
ROS.

Voir :

Documents du Sénat :

441 (Session de 1947-1948) : Projet de loi;

487 (Session de 1947-1948) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, aanpassing en vermindering van zekere voor het dienstjaar 1948 uitgetrokken kredieten, zomede toestemming van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1947 en vorige dienstjaren, alsmede dienstjaar 1948.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE REGERING.

MINISTERIE
VAN BEGROTING

Brussel, 24 Juli 1948.

Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle op de uitgaven

Directie Begroting

N^o BB. 29.583

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Begroting voorstelt toe te brengen aan het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, aanpassing en vermindering van zekere voor het dienstjaar 1948 uitgetrokken kredieten, zomede toestemming van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1947 en vorige dienstjaren, alsmede dienstjaar 1948.

Deze amendementen oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag van het ontwerp van wet.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

Namens de Minister :
Het Kabinetshoofd,
ROS.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

441 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;

487 (Zitting 1947-1948) : Verslag.

Introduire dans le texte de loi un article *4bis* nouveau libellé comme suit :

Il est ouvert pour être rattachés au budget des Recettes et des Dépenses résultant de la Guerre pour l'exercice 1948 (chapitre des dépenses), à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1943 et antérieurs) et à des exercices clos (1944 à 1947), les crédits supplémentaires suivants :

Services du Premier Ministre (nouveau).

ART. 307 (nouveau). — Dépenses d'entretien et de consommation.

1 (nouveau). Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions, etc. : fr. 146.990,30.

ART. 310 (nouveau). — Dépenses afférentes aux déplacements.

7 (nouveau). Missions à l'étranger, etc. : fr. 133.290,80.

Justification.

Ces crédits ont été sollicités à l'article 4 du projet, à la section des dépenses ordinaires, sous la rubrique « Services du Premier Ministre »; il conviendrait, en raison de leur nature particulière, de les faire apparaître dans la section des dépenses résultant de la guerre et de supprimer les inscriptions correspondantes de l'article 4.

Le montant total des crédits supplémentaires sollicités pour les exercices antérieurs à 1948 ne sera donc pas affecté par ces modifications.

DISPOSITIONS DIVERSES.

Insérer un article *13bis* (nouveau) ainsi libellé :

ART. *13bis* (nouveau).

Le libellé de l'article 312² du budget des Recettes et des Dépenses résultant de la guerre — Ministère du Budget — pour l'exercice 1948 est complété comme suit : Encouragement à la construction d'habitations — maisons pour mineurs y comprises — par l'octroi d'avances à la Société Nationale des Habitations à Bon Marché « et à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne » et par le paiement direct, etc.

Justification.

Il y a lieu d'étendre le régime d'octroi d'avances à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne en raison de son intervention dans la construction d'habitations à bon marché.

Een artikel *4bis* (nieuw) in de wettekst in te lassen, luidende :

Volgende bijkredieten worden toegestaan te brengen op de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voortvloeiend uit de Oorlog voor het dienstjaar 1948 (hoofdstuk der uitgaven) tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1943 en vroegere) en met afgesloten dienstjaren (1944 tot 1947) :

Diensten van de Eerste-Minister (nieuw).

ART. 307 (nieuw). — Uitgaven voor onderhoud en verbruik.

1 (nieuw). Verlichting, verwarming, waterdienst, huur, belasting, enz. : fr. 146.990,30.

ART. 310 (nieuw). — Uitgaven in verband met de verplaatsingen.

7 (nieuw). Zendingen naar het buitenland, enz. : fr. 133.290,80.

Verantwoording.

Deze kredieten werden aangevraagd op artikel 4 van het ontwerp, bij de sectie der gewone uitgaven, onder de rubriek « Diensten van de Eerste-Minister »; bewuste kredieten dienen, om reden van hun bijzondere aard, in de sectie van de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog ondergebracht, en de overeenstemmende inschrijvingen van artikel 4 geschrapt.

Het algemeen totaal der voor de 1948 voorafgaande dienstjaren aangevraagde bijkredieten worden door deze wijzigingen niet beïnvloed.

VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

Artikel *13bis* (nieuw) in te lassen, luidende :

ART. *13bis* (nieuw).

De tekst van artikel 312² van de begroting van de Ontvangsten en Uitgaven voortvloeiend uit de Oorlog — Ministerie van Begroting — voor het dienstjaar 1948 is als volgt aangevuld : Aanmoediging tot het bouwen van woningen — woningen voor mijnwerkers inbegrepen — door het verlenen van voorschotten aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen « en aan de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom » en door het rechtstreeks uitbetalen, enz.

Verantwoording.

Het regime strekkende tot het verlenen van voorschotten dient uitgebreid tot de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om reden harer tussenkomst in het bouwen van goedkope woningen.

ART. 15 DU PROJET DE LOI.

Supprimer de la liste des créances à relever de la prescription quinquennale celles qui sont relatives aux dépenses résultant de la guerre — budget des Colonies — page 27 du document.

Justification.

Il n'y a pas lieu de solliciter la levée de la prescription en ce qui concerne ces créances, les titres ayant été introduits dans les délais voulus et les paiements déjà exécutés par avances de trésorerie.

ART. 15 VAN HET ONTWERP VAN WET.

Schrappen van de lijst der schuldvorderingen van de vijfjarige verjaring te ontheffen deze die betrekking hebben op de uitgaven voortvloeiende uit de oorlog — begroting van Koloniën — bladzijde 27 van het gedrukt stuk.

Verantwoording.

De ontheffing van de verjaring wat betreft deze schuldvorderingen dient niet aangevraagd, daar de bewijsstukken ingediend werden binnen de vastgestelde termijnen en de betalingen reeds bij schatkistvoorschotten uitgevoerd.